

Fawkner Footprints

A fun outing for all

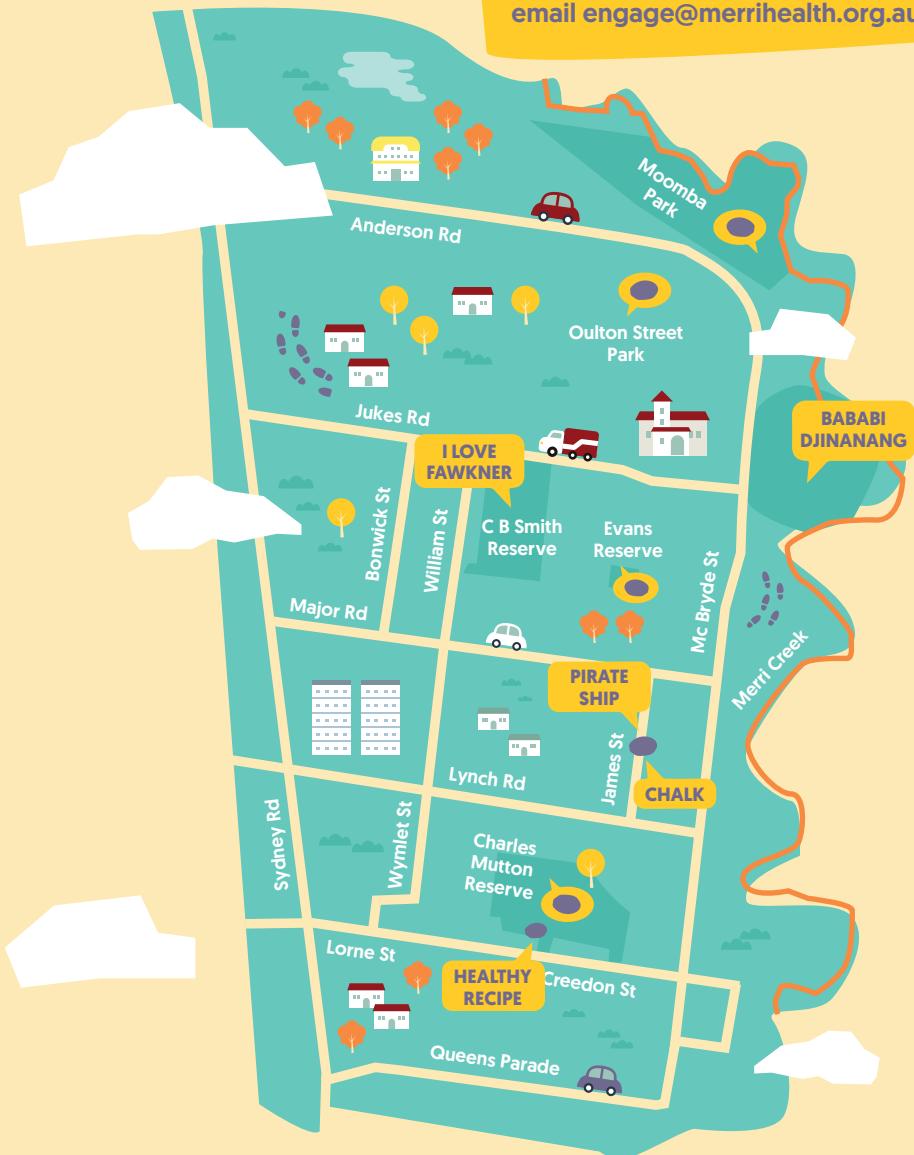


Merri Health
Healthcare that moves with you

Map of Fawkner



We'd love to see photos of you on your Fawkner Footprints journey. Tag us on Facebook @MerriHealth or email engage@merrihealth.org.au.



Merri Health acknowledges the Wurundjeri Woi Wurrung people as traditional custodians of the land in the area known as Fawkner and beyond. We recognise their continuing connection and contribution to the land, water and rich culture and pay our respects to Elders past, present and emerging. Fawkner always was and will be on Aboriginal land.

Welcome to Fawkner Footprints!

Grab your ‘passport’ and get ready for an amazing journey through Fawkner. Explore our neighbourhood and the Merri Creek in an exciting outing for everyone.

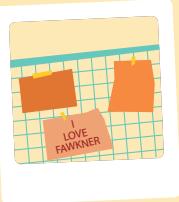
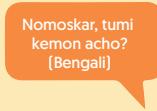
This passport provides you with fun activities that have been created by locals (young and old) for you. It's all for fun, so please choose the ones that interest you.

Enjoy your trip around Fawkner. Use your imagination. Stay safe! And, remember not to leave too many footprints.

We'd love to see photos of you on your Fawkner Footprints journey! Tag us on Facebook **@MerriHealth**, or email us at **engage@merrihealth.org.au**. You could win one of two copies of the Merri Creek Management Committee book '**Creek Life**'.

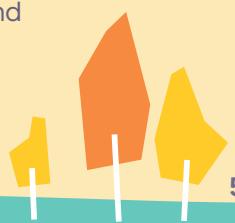


Explore your suburb

- Find 7 things that spell the word FAWKNER.
(e.g.) F - feather A - adult – W - walkway K – kid N – native plant – E – earwig – R - rabbit
- Connect with a neighbour: Leave a drawing or message in their letterbox.
- Try a new healthy meal. Find the letterbox at Fawkner Bowls Club and pick up a recipe. **(Available until 24 Dec)**
- 
 Write a note on why you love Fawkner. Drop it in the Fawkner Neighbourhood House letterbox **(79 Jukes Rd)**. Messages will be displayed on their fence. **(Available until 24 Dec)**
- 
 Find one of the 100 painted rocks scattered in Fawkner parks. You could be lucky! One rocks can be used as a \$50 voucher at a local business. **(Look at map for locations)**
- 
 Play a round of Biodiversity Bingo. **(Refer to page 12)**
- 
 Ahoy! Find the pirate ship on James St.
- 
 Learn to say “Hello, how are you?” in one of our local most spoken languages. Say hi to a neighbour.
- 
 Count the number of cats you see on your walk. **(So Fawkner!)**
- 
 Write a positive message or hopscotch on the footpath. Pick up some chalk from the community box on James St.

Explore your garden, park or creek

1. Have a go at leaf art! Collect leaves and create a crown; arrange them to make a mandala, or stick them on paper to make a card.
2. The traditional custodians of this land – the Wurundjeri people - describe six seasons according to our weather, plant and animal behaviours. Look at the calendar. What season are we in now and what changes do you notice? **(see page 13 for seasons of the creek)**
3. Visit the Bababi Djinanang Grassland Reserve. Learn its name and discover its Aboriginal meaning.
4. Spot some Kangaroo and Spear Grass by the creek, in gardens or parks. Can you work out how they got their names?
5. With a friend or family member, close your eyes for 30 seconds and listen to the sounds around you. Share what you've heard.
6. Feel three different leaves and three tree barks. Share what you can feel and try drawing the shapes.
7. Smell different scents around you. Rub some plants with your hands and discover their smell.
8.  Can you hear a bird making the noise “YE YE YE”? The Sacred Kingfisher returns to the Merri Creek. Are you lucky enough to spot one?
9. “MerriMerri” means “very rocky” in Woi Wurrung. Can you find any volcanic rocky spots along the creek?



اكتشف منطقتك

اشترك مع صديق أو أحد أفراد العائلة لاكتشاف فوكنر من خلال الأنشطة أدناه.

١. أشياء لتهجئة الكلمة ٧ ابحث عن FAWKNER [مثلاً]

F - feather A - adult – W - walkway K – kid N – native plant – E – earwig – R – rabbit.



٢. تواصل مع أحد الجيران: اترك له رسماً أو رسالة في صندوق بريدك.

٣. جزّ بتناول وجبة صحية جديدة. ابحث عن صندوق البريد في نادي فوكنر بولازر كلوب وخذ منه الوصفة والمقادير. [متاحة حتى ٢٤ كانون الأول/ديسمبر)



اكتب ملحوظة حول سبب حبك لفوكنر. ضعها في صندوق بريد دار الجوار في فوكنر **Jukes Road 79**. سُتعرض هذه الرسائل على السور الخارجي (كانون الأول/ديسمبر ٢٤ متاحة حتى)



٤. ابحث عن واحدة من أصل ١٠٠ حجر ملؤن مُبعثر في حدائق وملاعب فوكنر. قد تكون محظوظاً! فيمكن استعمال حجرين كفسيمة بقيمة ٥٠ دولاراً في أحد المتاجر المحلية. [انظر الخريطة لمعرفة المواقع]

Assalam o
Alaikum, Aap
kesay hein?
[Urdu]

Ciao, come
stai?
Italian

Yassou, Pos Ise?
[Greek]

Nomoskar, tumi
kemon acho?
[Bengali]

٥. العب دوراً من لعبة بينجو الطبيعية.

٦. آهوي! ابحث عن سفينة القرصنة في James St.

٧. تعلم كيف تقول "مرحباً، كيف صحتك" بإحدى لغاتنا المحلية الأكثر شيوعاً. قل مرحباً لأحد الجيران.

٨. ٩. قم بعد القحط التي تراها عندما تمشي. [كثيرة الفوكنر!]

١٠. اكتب رسالة إيجابية أو رسم هوبيستكتوش [العفريتة] على الرصيف. خذ الطبشوره من الصندوق المجتمعي في James St.



اكتشف حديقتك أو ملعيك أو الجدول المحلي

١. جرب حظك في فن أوراق الشجر! اجمع الأوراق واصنع منها تاجاً؛ رتبها لصناعة أشكال هندسية، أو الصقها ببعضها لعمل بطاقة.

٢. يصف الحراس التقليدي على هذه الأرض - شعبُ روندجيري - ستة مواسم وفقاً للطقس والنباتات وسلوك الحيوانات. راجع التقويم. في أي فصل نحن الأن وما التغييرات التي تلاحظها؟

٣. زر حديقة بابي دجينانج المحمية. تعلم اسمها واكتشف معناها الأصلي للأبوريجينالي.

٤. حدد موقع بعض أعشاب الكفر والرمح عند الجدول وفي الحدائق أو المتنزهات. هل يمكنك معرفة كيف اكتسبت أسماءها؟

٥. برققة صديق أو أحد أفراد العائلة، أغمض عينيك مدة ٣٠ ثانية واستمع إلى الأصوات من حولك. تشاركا ما سمعتما من أصوات.

٦. تلمّس ثلاثة أوراق مختلفة الملمس وثلاثة أنواع من ألحاء الشجر. تشارك ما تشعر به وحاول رسم الأشكال.

٧. قم بشم روانح مختلفة موجودة حولك. افرك بعض النباتات بيديك واكتشف رائحتها. (اقترح أمثلة ليضعه نباتات)

هل بإمكانك سماع طائر يصنع الضوضاء "بي بي بي"؟ عودة طائر كينغ فيشر المقدس إلى جدول ميري كريك. هل أنت محظوظ بما فيه الكفاية لرؤيه أحدها؟



٩. إن كلمة "ميري ميري" تعني "صخري جداً" بلغة ووي ورونچ. هل يمكنك العثور على مواقع صخور بركانية حول مسار الجدول؟

Esplora il tuo sobborgo

Chiama un amico o un familiare per esplorare Fawkner con le seguenti attività.

- Trova 7 cose che formano la parola FAWKNER.
(ad esempio) F – feather (piuma) A – adult (adulto) – W – walkaway (vialeto) K – kid (capretto) N – native plant (pianta nativa) – E – earwing (dermattro) – R – rabbit (coniglio)
- Entri in contatto con un vicino: lascia un disegno o un messaggio nella sua cassetta delle lettere.
- Prova un nuovo pasto sano. Trova la cassetta delle lettere al Fawkner Bowls Club e prendi una ricetta. **(fino al 24 Dic)**
-  Scrivi una nota sul motivo per cui ami Fawkner. Mettila nella cassetta delle lettere della Fawkner Neighbourhood House **(79 Jukes Road)**. I messaggi verranno esposti sul loro recinto. **(fino al 24 Dic)**
- Cerca una delle 100 rocce dipinte sparse nei parchi di Fawkner. Potresti essere fortunato! 2 rocce possono essere usate come buono di \$50 presso una delle ditte locali **(consulta la carta geografica per i vari luoghi)**
- Gioca una partita di bingo natura.
- Olà! Trova la nave dei pirati a James St.
- Impara a dire “Ciao, come stai?” in una delle nostre lingue locali più parlate. Saluta un vicino.

 - Ciao, come stai? Italian
 - Nomoskar, tumi kemon acho? Bengali
 - Yassou, Pos Ise? Greek
- Conta i gatti che vedi durante la tua passeggiata. **(tipico Fawkner!)**
- Scrivi un messaggio positivo o gioca al gioco della campana sul marciapiede. Prendi del gesso dalla cassetta comunitaria a James St.

Esplora il tuo Giardino, Parco o Ruscello

- 1.** Prova l'arte delle foglie! Raccogli delle foglie e crea una corona; disponile in modo da fare una mandala o incollale su carta per fare una biglietto di auguri
- 2.** I tradizionali custodi di questa terra – il popolo dei Wurundjeri – descrivono sei stagioni secondo il nostro clima, il comportamento delle piante e degli animali. Guarda il calendario. In che stagione siamo adesso e che cambiamenti puoi notare?
- 3.** Visita la riserva Bababi Djinanang. Imparane il nome e scopri il significato aborigeno
- 4.** Trova un po' di erba Canguro o di erba Lancia vicino al ruscello, nei giardini o nei parchi. Riesci a capire come hanno ottenuto il loro nome?
- 5.** Con un amico o un parente, chiudi gli occhi per 30 secondi ed ascolta i suoni intorno a te. Condividi quello che hai sentito.
- 6.** Tocca tre foglie diverse e tre corteccce d'albero. Condividi ciò che senti e prova a disegnare le forme.
- 7.** Annusa profumi diversi intorno a te. Strofina alcune piante con le mani e scopri il loro odore.
- 8.**  Senti un uccello che fa "YE YE YE"? Il Kingfisher sacro torna al Merri Creek. Sei abbastanza fortunato da vederne uno?
- 9.** "MerriMerri" significa "molto roccioso" in Woi wurrung. Puoi trovare dei punti di roccia vulcanica lungo il ruscello?

আপনার শহরতলী অনেব্ষণ করুন

একজন বন্ধু অথবা পরিবারের সদস্যকে সাথে নিয়ে নিচের কির্যাকলাপ দ্বারা ফওকনার (Fawknar) অনেব্ষণ করুন-

১ | FAWKNER (ফওকনার) শব্দটি থেকে ৭ টি বন্ত বের করুন যেগুলো দিয়ে শব্দটি উচ্চারণ করা যায়।
(যেমনঃ F - feather (এফ - ফিদার) A - adult (এ - এডুল্ট) - W - walkway (ডাল্লিউ - ওয়াকওয়ে) -
K - kid (কে - কিড) N - native plant (এন - নেটিভ প্ল্যান্ট) -
E - earwig (ই - ইয়ারউইগ) - R - rabbit (আর - রিবট)

২ | এক প্রতিবেশীর সাথে যোগাযোগ করুন: তাদের চিঠির বাক্সে একটি আঁকা ছবি অথবা বার্তা / চিরকুট রাখুন।



৩ | একটি নতুন স্বাস্থ্যকর খাবার গ্রহন করুন। ফওকনার বাওলস ক্লাবের চিঠির বাক্সটি খুঁজে তা থেকে রান্নার প্রণালীটি সংগ্রহ করুন।
(২৪ শে ডিসেম্বর পর্যন্ত পাওয়া যাবে)



কেন আপনি ফওকনারকে (FAWKNER) পছন্দ করেন তা সংক্ষেপে লিখুন। এটা ফওকনার এর (79 Jukes Road) প্রতিবেশীদের বাসার চিঠির বাক্সে রেখে দিন। বার্তাগুলি তাদের সীমানাতে প্রদর্শিত হবে
(২৪ শে ডিসেম্বর পর্যন্ত থাকবে)

৫ | ৫। ফওকনার উদ্যানে ছাড়িয়ে থাকা রং করা ১০০ টি পাথের টুকরা থেক একটি সংগ্রহ করুন। ভাগ্যবান হেত পারেন আপিন! ২টি পাথের স্থানীয় কোন দোকানে \$৫০ ডলারের ভাউচার হিসাবে ব্যবহার করেত পারেবন। [মানিচ্চ হতে স্থান গুলো দেখে নিন]



৬ | এক রাউন্ড প্রাকৃতিক বিংগো খেলুন।

৭ | আহোই! জেমস সড়কে জলদস্যুর জাহাজটা খুঁজুন।

Assakiam o
Alaikum, Aap
kesay hein?
(Urdu)

৮ | আমাদের এখানে সর্বাধিক প্রচলিত কথোপকথন
ভাষাগুলির কোন একটিতে বলতে শিখুন “হ্যালো,
কেমন আছেন?” একজন প্রতিবেশীকে সন্মানণ করুন।

Ciao, come
stai?
Italian

Nomoskar, tumi
kemon acho?
(Bengali)

Yassou, Pos Ise?
(Greek)

৯ | আপনার হাঁটার পথে আপনার দেখতে পাওয়া
বিড়লগুলোর সংখ্যা গুনুন। (অনুরূপভাবে ফওকনার!)

১০ | ফুটপাতের উপর একটি আশাব্যঙ্ক বার্তা লিখুন অথবা এক্সা - দোক্সা খেলুন। জেমস
স্ট্রিট-এ রক্ষিত কমিউনিটি বাক্স থেকে কয়েকটি চক নিয়ে নিন।



আপনার বাগান, উদ্যান অথবা ছোটো নালিটির (জলাশয়) অনুসন্ধান করুন

১ | পাতার বাহারি নক্সা দেখে নিন! পাতা সংগ্রহ করে একটি মুকুট তৈরি করুন;
এগুলো দিয়ে ম্যান্ডালা নক্সা (Mandala) বানান, অথবা কাগজে লাগিয়ে
একটি কার্ড তৈরি করুন।

২ | এই ভূমির ঐতিহ্যবাহী অভিভাবক – উরুন্ডজেরি (Wurundjeri)
জাতি – আমাদের আবহাওয়া, গাছপালা, এবং পশুপাথির আচরণ
এর উপর ভিত্তি কের ছয় ঝুর্গনা দিন। পঞ্জিকার (ক্যালেন্ডার) দিকে
দৃষ্টি দিন। এখন আমরা কোন খুতুতে এবং কি পিরবর্তন আপন
দেখলন?

৩ | ৩। বাবাবি ডিরানাং (Bababi Djinanang Reserve) সংরক্ষিত অঞ্চল ঘুরে অঙ্গুন। এর
নাম এবং এবরজিনালে (আদভাষায়) এর অর্থ জেন নিন।

৪ | বাগানে বা উদ্যানে গিয়ে কিছু ক্যাঙ্গারু এবং ছোটো নালির (জলাশয়)
পাশে স্পিয়ার ঘাস (Spear Grass) দেখ নিন। আপনি কি বের করেত
পারেবন তারা তাদের নাম গুলি কিভাবে পেল?

৫ | একজন বন্ধু বা পরিবারের সাথে ৩০ সেকেন্ডের জন্য চোখ বন্ধ করে
আপনার চারপাশের শব্দগুলি শুনুন। আপনি যা শুনলেন তা অন্যদের জানান।

৬ | তিনটি ভিন্ন ধরনের পাতা আর তিনটি ভিন্ন গাছের বাকল নিয়ে অনুভব
করুন। আপনার যা অনুভূতি তা অন্যদের জানান এবং এগুলোর অবয়ব
আঁকার চেষ্টা করুন।

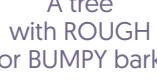
৭ | আপনার চতুর্দিকের বৈচিত্রিময় গন্ধ নিন। কিছু গাছের উপর হাত ঘষুন
এবং এদের গন্ধ উদ্ঘাটন করুন।

৮ |  আপনি কি শুনতে পাচ্ছেন একটা পাথি “ইয়ে ইয়ে ইয়ে”
করে আওয়াজ করে যাচ্ছে? পবিত্র মাছরাঙা পাথিটা
[The Sacred Kingfisher] মেরি নামক জলাশয়ে ফিরে এসেছে।
আপনি কি যথেষ্ট ভাগ্যবান যে এরকম একটা দেখতে পেলেন?

৯ | ওই উররাং (Woi wurrung)-এ “মেরিমেরি” (MerriMerri) মানে “খুব-ই পাথুরে”।
আপনি কি ছোটো নালির (জলাশয়) ধারে অগুতপাতে সৃষ্টি কোন পাথুরে
স্থান খুঁজে পেলেন?

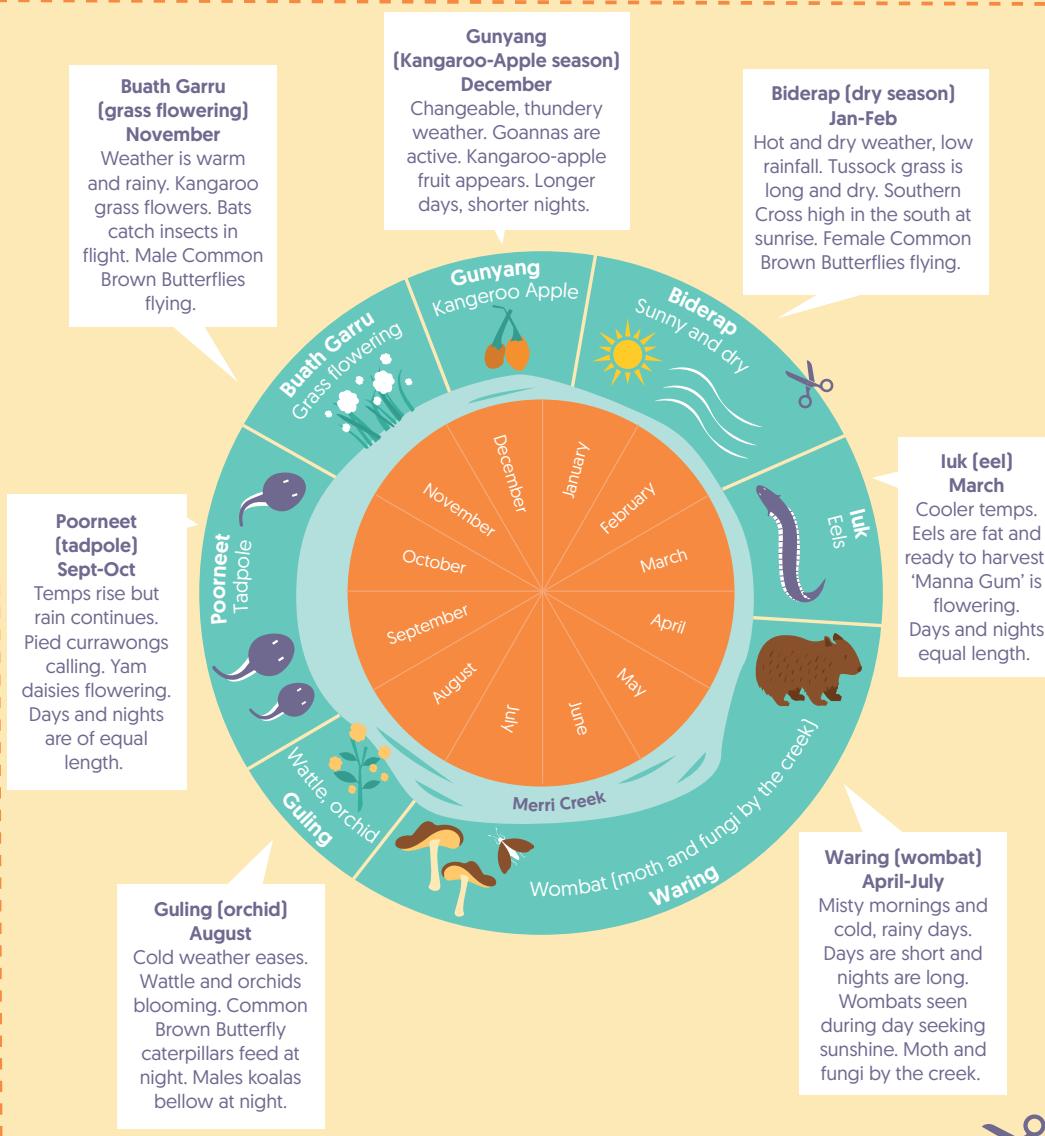


Biodiversity Bingo

5 or more ants 	A bird HOPPING on the ground 	3 YELLOW flowers	An animal with 4 legs	A leaf with WAVY edges 
A leaf BIGGER than your hand	A WHITE flower	An animal MAKING a sound 	A leaf with SMOOTH edges 	An animal with 6 legs
An animal with 2 legs	A FLYING animal 	A flower with 6 or more PETALS 	An animal with 8 legs 	A leaf with POINTY edges 
An animal EATING a plant	A tree with SMOOTH bark 	A flower with 2 or more COLORS 	A worm 	A tree with ROUGH or BUMPY bark 
A tree TALLER than you are	A moth or butterfly 	Grass 	A leaf SMALLER than your hand	A leaf divided into SMALLER leaves 

Provided by Stem Catalyst

The Wurundjeri seasons of Merri Creek



Provided by Merri Creek Management Committee - Merri Creekulum

Notes

Drawing

BE MERRI

HEALTH & WELLBEING WEEK

Be COVID-safe



Wear a mask where appropriate



Physical distance



Wash and sanitise your hands

Merri Health would like to thank all the wonderful Fawkner local residents who have helped create, inspire and put together Fawkner Footprints. Special thanks to the families of Mary's Family Day Care for painting the rocks.

Thank you also to our partners:



Many of the 'nature clues' were taken from "Creek Life – Flora and Fauna of the Merri Creek Valley" by Merri Creek Management Committee.



Healthcare that moves with you